

# VEZETÉK- ÉS KÁBELTÍPUSOK ADATAI

Wires and cables data  
*Daten für Kabel- und Leitungen*

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

300/500 V

450/750 V

# H05V-U

# H07V-U



### Szabvány

Standard

Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

### Példa a

### megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung

## Egyerű, köpeny nélküli vezeték tömör vezetővel

Single core non-sheathed  
cables with solid conductors

Einadrige Leitungen ohne

Mantel mit eindrähtigem Leiter

### HD 21.3 S3, MSZ 1166-13

> **Tömör réz vezető, PVC szigetelés**  
Solid copper conductor, PVC insulation  
Eindrähtiger Kupferleiter, PVC-Isolierung

> **H07V-U 1 x 2,5 fekete / black / schwarz**



**Vezető megengedett  
max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating  
temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur  
der Leitungen

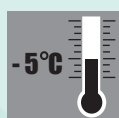


**EN 60332-1 szabvány  
szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen  
Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei

### FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Minimális fektetési  
hőmérséklet**  
Minimum installation  
temperature  
Minimale Ablagetemperatur



**Épületen belüli  
felhasználás**  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



**Épületen belüli rögzített  
elhelyezés**  
Domestic appliances in  
conduits  
Fixierte Anwendung im  
Gebäude

## HO5V-U

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

### 1 ér / core / Ader

1 x 0,5	2,1	9	36,0000	4,8
1 x 0,75	2,2	11	24,5000	7,2
1 x 1	2,4	14	18,1000	9,6

## HO7V-U

### 1 ér / core / Ader

1 x 1,5	2,8	20	12,1000	14,4
1 x 2,5	3,4	31	7,4100	24
1 x 4	3,9	46	4,6100	38,4
1 x 6	4,4	64	3,0800	58
1 x 10	5,6	108	1,8300	96

\*Tájékoztató jellegű adatok  
For information only  
Nur für Information

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

**300/500 V**

**450/750 V**

# H05V-K

# H07V-K



### Szabvány

Standard

Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

### Példa a

### megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung

## Egyerű, köpeny nélküli vezeték sodrott vezetővel

Single core non-sheathed  
cables with stranded conductors

*Einadrige Leitungen ohne*

*Mantel mit mehrdrähtigem Leiter*

### MSZ 1166-13 HD 21.3S3

- > **Sodrott réz vezető, PVC szigetelés**  
Stranded copper conductor, PVC insulation  
*Mehrdrähtiger Kupferleiter, PVC-Isolierung*
- > **H07V-K 1 x 2,5 fekete / black / schwarz**



**Vezető megengedett  
max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating  
temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur  
der Leitungen



**EN 60332-1 szabvány  
szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen  
Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei



**Hajlékony vezető**  
Conductor flexibility  
Flexible Leitung

### FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Épületen belüli  
felhasználás**  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



**Épületen belüli rögzített  
elhelyezés**  
Domestic appliances in  
conduits  
Fixierte Anwendung im  
Gebäude

## HO5V-K

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

### 1 ér / core / Ader

1 x 0,5	2,2	9	39,0000	4,8
1 x 0,75	2,4	11	26,0000	7,2
1 x 1	2,5	14	19,5000	9,6

## HO7V-K

### 1 ér / core / Ader

1 x 1,5	3,0	20	13,3000	14,4
1 x 2,5	3,6	31	7,9800	24
1 x 4	4,1	46	4,9500	38,4
1 x 6	4,7	64	3,3000	58
1 x 10	6,0	110	1,9100	96
1 x 16	7,2	166	1,2100	154
1 x 25	8,9	255	0,7800	240
1 x 35	11,0	362	0,5540	336
1 x 50	13,1	518	0,3860	480
1 x 70	15,0	713	0,2720	672
1 x 95	17,3	937	0,2060	912
1 x 120	19,3	1 185	0,1610	1152
1 x 150	21,5	1 474	0,1290	1440
1 x 185	23,6	1 778	0,1060	1776
1 x 240	26,8	2 336	0,0801	2304

#### \*Tájékoztató jellegű adatok

For information only  
Nur für Information

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

300/500 V

450/750 V

# H05V2-K

# H07V2-K



### Szabvány

Standard

Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

### Példa a

### megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung

## Egyerű, köpeny nélküli vezeték hajlékony vezetővel, hőálló szigeteléssel

Single core, non-sheathed  
cables with flexible conductors  
and normal or heat resisting  
insulation

*Einadrige Leitungen ohne  
Mantel mit flexiblem Leiter für  
feste Verlegung mit normaler  
oder wärmbeständiger Isolierung*

### MSZ 1166-17

- > **Hajlékony réz vezető, PVC szigetelés**  
Flexible copper conductor, PVC insulation  
*Flexibler Kupferleiter, PVC-Isolierung*
- > **H05V2-K 1 x 1,5 fekete / black / schwarz**



EN 60332-1 szabvány  
szerint lángálló  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen  
Flamme



Ólommentes  
Leadfree  
Bleifrei



Hajlékony vezető  
Conductor flexibility  
Flexible Leitung

### FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



Épületen belüli  
felhasználás  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



Épületen belüli rögzített  
elhelyezés  
Domestic appliances in  
conduits  
Fixierte Anwendung im  
Gebäude



Vezető megengedett  
max. üzemi hőmérséklete  
Max. operating  
temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur  
der Leitungen

## HO5V2-K

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

### 1 ér / core / Ader

1 x 0,5	2,2	8	39,0000	4,8
1 x 0,75	2,4	11	26,0000	7,2
1 x 1	2,5	13	19,5000	9,6

## HO7V2-K

### 1 ér / core / Ader

1 x 1,5	3,0	19	13,3000	14,4
1 x 2,5	3,6	30	7,9800	24
1 x 4	4,1	44	4,9500	38,4
1 x 6	4,7	62	3,3000	57,6
1 x 10	6,0	106	1,9100	96
1 x 16	7,2	160	1,2100	153,6
1 x 25	8,9	247	0,7800	240
1 x 35	11,0	349	0,5540	336

**\*Tájékoztató jellegű adatok**

For information only  
Nur für Information

# Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

**300/300 V**

# Lapos köpeny nélküli zsinórvezeték

Flat, non-sheathed cord

Zwillingsleitung

# A03VH-F



## Szabvány

Standard

Normen

## Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

## Példa a megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung

## MKM TE 3631

- > **Hajlékony réz vezető, PVC szigetelés**  
Flexible copper conductor, PVC insulation  
Flexibler Kupferleiter, PVC-Isolierung
- > **A03VH-F 2 x 1,5 fekete / black / schwarz**



**Vezető megengedett max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur der Leitungen



**EN 60332-1 szabvány szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei



**Hajlékony vezető**  
Conductor flexibility  
Flexible Leitung

## FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Épületen belüli felhasználás**  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



**Épületen belüli rögzített elhelyezés**  
Domestic appliances in conduits  
Fixierte Anwendung im Gebäude

## AO3VH-F

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

### 2 ér / cores / Adern

2 x 0,5	5.0 x 2.5	21	39,0000	9,6
2 x 0,75	5.4 x 2.9	29	26,0000	14,4
2 x 1	5.7 x 2.9	32	19,5000	19,2
2 x 1,5	6.2 x 3.1	41	13,3000	28,8
2 x 2,5	7.5 x 3.8	65	7,9800	48

**\*Tájékoztató jellegű adatok**

For information only  
Nur für Information

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

300/500 V

# YM-J

# YM-O



### Szabvány

Standard

Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

### Példa a

megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung

## Köpenyes vezeték tömör vezetővel

Sheathed cable with solid conductor

Eindrähtige Mantelleitungen

### ÖVE K-41-1

- > **Réz vezető, PVC szigetelés, gumi alapú övréteg, PVC köpeny**  
Copper conductor, PVC insulation, extruded rubber based inner covering, PVC-outer sheath  
Kupferleiter, PVC-Isolierung, Aderumhüllung mit Gummi, PVC-Außenmantel
- > **YM-J 3 x 1,5**



**Vezető megengedett max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur der Leitungen

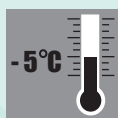


**EN 60332-1 szabvány szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei

### FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Minimális fektetési hőmérséklet**  
Minimum installation temperature  
Minimale Ablagetemperatur



**Kábelcsatornába fektethető**  
Laying in trench  
Ablegbar in Kabelkanal



**Védőcsőbe fektethető**  
Laying in duct  
Ablegbar in Schutzrohr



**Szabadban, napsugárzástól védve**  
On free air with solar protection  
Ablegbar in Freien mit Sonnenschutz

**YM-J, YM-O****3-7 ér / cores / Adern**

<b>Érszám x keresztmetszet</b> Number of cores x Cross-section <i>Aderzahl x Leiternennquerschnitt</i>  (mm <sup>2</sup> )	<b>Külső átmérő*</b> Outer diameter* <i>Außendurchmesser*</i>  (mm)	<b>Tömeg*</b> Weight* <i>Gewicht*</i>  (kg/km)	<b>Vezető egyenáramú ellenállása 20 C°</b> Conductor DC resistance at 20 °C <i>Gleichstromwiderstand bei 20 °C</i>  (ohm/km)	<b>Fémszám</b> Metal number <i>Metall-Zahl</i>  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

**3 ér / cores / Adern**

3 x 1,5 RE	7,8	110	12,1000	43
3 x 2,5 RE	8,9	156	7,4100	72
3 x 4 RE	10,1	218	4,6100	115
3 x 6 RE	11,6	300	3,0800	173

**4 ér / cores / Adern**

4 x 1,5 RE	8,5	133	12,1000	58
4 x 2,5 RE	9,7	192	7,4100	96
4 x 4 RE	11,4	278	4,6100	154
4 x 6 RE	12,6	373	3,0800	230
4 x 10 RE	15,5	592	1,8300	384

**5 ér / cores / Adern**

5 x 1,5 RE	9,2	160	12,1000	72
5 x 2,5 RE	10,8	236	7,4100	120
5 x 4 RE	12,4	333	4,6100	192
5 x 6 RE	13,8	450	3,0800	288
5 x 10 RE	17,0	718	1,8300	480

**7 ér / cores / Adern**

7 x 1,5 RE	10,1	208	12,1000	101
7 x 2,5 RE	12,0	309	7,4100	168

**\*Tájékoztató jellegű adatok**

For information only  
Nur für Information

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

**300/500 V**

# NYM-J

# NYM-O



### Szabvány

Standard

Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

### Példa a megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die Bezeichnung

## Köpenyes vezeték tömör vezetővel

Sheathed cable with solid conductor

*Eindrähtige Mantelleitungen*

### VDE 0250-T.204

- > **Réz vezető, PVC szigetelés, gumi alapú övréteg, PVC köpeny**  
Copper conductor, PVC insulation, extruded rubber based inner covering, PVC-outer sheath  
*Kupferleiter, PVC-Isolierung, Aderumhüllung mit Gummi, PVC-Außenmantel*
- > **NYM-J 4 x 2,5**



**Vezető megengedett max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating temperature of conductor  
*Max. Betriebstemperatur der Leitungen*

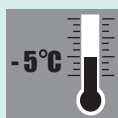


**EN 60332-1 szabvány szerint lángálló**  
Fire performance  
*Widerstandsfähig gegen Flamme*



**Ólommentes**  
Leadfree  
*Bleifrei*

### FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Minimális fektetési hőmérséklet**  
Minimum installation temperature  
*Minimale Ablagetemperatur*



**Kábelcsatornába fektethető**  
Laying in trench  
*Ablegbar in Kabelkanal*



**Védőcsőbe fektethető**  
Laying in duct  
*Ablegbar in Schutzrohr*



**Szabadban, napsugárzástól védve**  
On free air with solar protection  
*Ablegbar in Freien mit Sonnenschutz*

**NYM-J, NYM-O****3-7 ér / cores / Adern**

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

**3 ér / cores / Adern**

3 x 1,5 RE	8,5	125	12,1000	43
3 x 2,5 RE	9,7	174	7,4100	72
3 x 4 RE	11,8	262	4,6100	115
3 x 6 RE	13,2	351	3,0800	173

**4 ér / cores / Adern**

4 x 1,5 RE	9,2	157	12,1000	58
4 x 2,5 RE	10,5	209	7,4100	96
4 x 4 RE	13,2	349	4,6100	154
4 x 6 RE	14,6	450	3,0800	230
4 x 10 RE	17,1	647	1,8300	384

**5 ér / cores / Adern**

5 x 1,5 RE	9,9	176	12,1000	72
5 x 2,5 RE	11,4	251	7,4100	120
5 x 4 RE	14,3	405	4,6100	192
5 x 6 RE	15,8	523	3,0800	288
5 x 10 RE	18,7	790	1,8300	480

**7 ér / cores / Adern**

7 x 1,5 RE	11,6	245	12,1000	101
7 x 2,5 RE	13,9	363	7,4100	168

\*Tájékoztató jellegű adatok  
For information only  
Nur für Information

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

**300/500 V**

# YMSteg



### Szabvány

Standard  
Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction  
Aufbau

### Példa a megnevezésre

Sample for Marking  
Beispiel für die  
Bezeichnung

## Falba helyezhető vezeték

Sheathed cable for direct  
installation in walls

Mantelleitungen für direkte

Verlegung in der Wand

## ÖVE K-41

- > **Tömör réz vezető, PVC szigetelés, PVC köpeny**  
Solid copper conductor, PVC insulation, PVC-outer sheath  
Eindrätiger Kupferleiter, PVC-Isolierung, PVC-Außenmantel
- > **YMSteg-O 2 x 2,5**



**Vezető megengedett  
max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating  
temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur  
der Leitungen



**EN 60332-1 szabvány  
szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen  
Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei

## FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Épületen belüli rögzített  
elhelyezés**  
Domestic appliances in  
conduits  
Fixierte Anwendung im  
Gebäude

## YMSteg

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

### 2 ér / cores / Adern

2 x 1,5 RE	10.4 x 3.6	57	12,1000	29
2 x 2,5 RE	11.9 x 4.4	87	7,4100	48

### 3 ér / cores / Adern

3 x 1,5 RE	13.7 x 3.6	84	12,1000	43
3 x 2,5 RE	16.0 x 4.4	128	7,4100	72

**\*Tájékoztató jellegű adatok**  
For information only  
Nur für Information

## Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

300/300 V

300/500 V

H03VV-F

H05VV-F

H05VVH2-F

H03VVH2-F

A05VV-F



### Szabvány

Standard

Normen

### Szerkezeti felépítés

Construction

Aufbau

### Példa a

### megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung



**Vezető megengedett max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur der Leitungen



**EN 60332-1 szabvány szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei



**Hajlékony vezető**  
Conductor flexibility  
Flexible Leitung

## Hajlékony tömlővezeték

Flexible cords

Flexible Schlauchleitungen

### MSZ 1166-15; HD 21.5

- > **Hajlékony réz vezető, PVC szigetelés, PVC köpeny**  
Flexible copper conductor, PVC insulation, PVC-outer sheath  
Flexibler Kupferleiter, PVC-Isolierung, PVC-Außenmantel
- > **H05VV-F 4x 0,75**

### FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Épületen belüli felhasználás**  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



**Épületen belüli rögzített elhelyezés**  
Domestic appliances in conduits  
Fixierte Anwendung im Gebäude

## HO3VVH2-F

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 °C Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

### 2 ér / cores / Adern

2 x 0,5	5.0 x 3.1	28	39,0000	9,6
2 x 0,75	5.4 x 3.4	43	26,0000	14,4

## HO5VVH2-F

### 2 ér / cores / Adern

2 x 0,75	6.2 x 4.1	47	26,0000	14,4
2 x 1	6.3x4.3	53	19,5000	19,2

## HO3VV-F

### 2 ér / cores / Adern

2 x 0,5	4,9	35	39,0000	9,6
2 x 0,75	5,3	44	26,0000	14,4

### 3 ér / cores / Adern

3 x 0,5	5,2	42	39,0000	14,4
3 x 0,75	5,7	53	26,0000	21,6

### 4 ér / cores / Adern

4 x 0,5	5,7	51	39,0000	19,2
4 x 0,75	6,2	65	26,0000	28,8

\*Tájékoztató jellegű adatok  
For information only  
Nur für Information

**H05VV-F****2-5 ér / cores / Adern**

<b>Érszám x keresztmetszet</b> Number of cores x Cross-section <i>Aderzahl x Leiternennquerschnitt</i>  (mm <sup>2</sup> )	<b>Külső átmérő*</b> Outer diameter* <i>Außendurchmesser*</i>  (mm)	<b>Tömeg*</b> Weight* <i>Gewicht*</i>  (kg/km)	<b>Vezető egyenáramú ellenállása 20 C°</b> Conductor DC resistance at 20 °C <i>Gleichstromwiderstand bei 20 °C</i>  (ohm/km)	<b>Fémszám</b> Metal number <i>Metall-Zahl</i>  <b>CU</b> (kg/km)
<b>2 ér / cores / Adern</b>				
2 x 0,75	6,1	54	26,0000	14,4
2 x 1	6,5	62	19,5000	19,2
2 x 1,5	7,4	84	13,3000	28,8
2 x 2,5	9,0	128	7,9800	48
2 x 4	10,3	175	4,9500	76,8
<b>3 ér / cores / Adern</b>				
3 x 0,75	6,5	65	26,0000	21,6
3 x 1	6,8	75	19,5000	28,8
3 x 1,5	8,1	105	13,3000	43,2
3 x 2,5	9,8	161	7,9800	72
3 x 4	11,1	222	4,9500	115,2
<b>4 ér / cores / Adern</b>				
4 x 0,75	7,1	78	26,0000	28,8
4 x 1	7,7	95	19,5000	38,4
4 x 1,5	9,0	133	13,3000	57,6
4 x 2,5	10,7	199	7,9800	96
4 x 4	12,2	277	4,9500	153,6
<b>5 ér / cores / Adern</b>				
5 x 0,75	7,9	99	26,0000	36
5 x 1	8,4	115	19,5000	48
5 x 1,5	10,0	166	13,3000	72
5 x 2,5	11,9	246	7,9800	120
5 x 4	13,5	341	4,9500	192

**\*Tájékoztató jellegű adatok**  
For information only  
Nur für Information

**A05VV-F****3-5 ér / cores / Adern**

<b>Érszám x keresztmetszet</b> Number of cores x Cross-section <i>Aderzahl x Leiternennquerschnitt</i>  (mm <sup>2</sup> )	<b>Külső átmérő*</b> Outer diameter* <i>Außendurchmesser*</i>  (mm)	<b>Tömeg*</b> Weight* <i>Gewicht*</i>  (kg/km)	<b>Vezető egyenáramú ellenállása 20 C°</b> Conductor DC resistance at 20 °C <i>Gleichstromwiderstand bei 20 °C</i>  (ohm/km)	<b>Fémszám</b> Metal number <i>Metall-Zahl</i>  CU (kg/km)
--	---	--	--	---

**3 ér / cores / Adern**

3 x 6	12,7	303	3,3000	172,8
3 x 10	15,6	484	1,9100	288

**4 ér / cores / Adern**

4 x 6	13,8	378	3,3000	230,4
4 x 10	17,1	609	1,9100	384

**5 ér / cores / Adern**

5 x 6	15,2	460	3,3000	288
5 x 10	18,8	746	1,9100	480

**\*Tájékoztató jellegű adatok**For information only  
Nur für Information

# Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

**300/300 V**

**300/500 V**

# YSLCY



## Szabvány

Standard  
Normen

## Szerkezeti felépítés

Construction  
Aufbau

## Példa a megnevezésre

Sample for Marking  
Beispiel für die  
Bezeichnung

# Többerű, árnyékolt, PVC szigetelésű, olajálló jelzőkábel

Multicore control cable with  
PVC- insulation and braid  
screen, oil resistant

Ölbeständige, mehradrige  
Signalkabel mit PVC-Isolierung  
mit geflechtem Schirm

## VDE 0281-13

(alapján / based on / laut )

- > **Hajlékony réz vezető, PVC szigetelés, PET fólia, réz szövött árnyékolás, PVC köpeny (olajálló)**  
Flexible copper conductor, PVC insulation, PET-Foil, braided with cooperwire, oil resistant PVC-sheath  
*Flexibler Kupferleiter, PVC-Isolierung, Pet-Folie, Kupferdrahtumflechtung, Ölbeständige PVC-Außenmantel*
- > **YSLCY-J 5x 0,75**



**Vezető megengedett  
max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating  
temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur  
der Leitungen



**EN 60332-1 szabvány  
szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen  
Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei



**Hajlékony vezető**  
Conductor flexibility  
Flexible Leitung

## FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Kábelcsatornába  
fektethető**  
Laying in trench  
Ablegbar in Kabelkanal



**Védőcsőbe fektethető**  
Laying in duct  
Ablegbar in Schutzrohr



**Épületen belüli  
felhasználás**  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



**Épületen belüli rögzített  
elhelyezés**  
Domestic appliances in  
conduits  
Fixierte Anwendung im  
Gebäude

**YSLCY**
**2-50 ér / cores / Adern**

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
2 x 0,5	5,5	47	39,0000	28
2 x 0,75	6,1	56	26,0000	33
2 x 1	6,4	63	19,5000	38
2 x 1,5	7,0	77	13,3000	59
2 x 2,5	8,4	112	7,9800	78
3 x 0,5	5,8	55	39,0000	33
3 x 0,75	6,5	70	26,0000	40
3 x 1	6,8	79	19,5000	59
3 x 1,5	7,5	98	13,3000	74
3 x 2,5	9,1	147	7,9800	102
4 x 0,5	6,4	67	39,0000	50
4 x 0,75	6,9	82	26,0000	59
4 x 1	7,5	97	19,5000	69
4 x 1,5	8,1	121	13,3000	88
4 x 2,5	9,8	180	7,9800	126
4 x 4	11,5	256	4,9500	202
4 x 6	13,9	378	3,3000	279
4 x 10	17,3	600	1,9100	456
4 x 16	20,3	868	1,2100	687
5 x 0,5	6,9	80	39,0000	54
5 x 0,75	7,6	100	26,0000	66
5 x 1	8,0	117	19,5000	78
5 x 1,5	9,0	149	13,3000	102
5 x 2,5	10,8	223	7,9800	150
7 x 0,75	8,2	122	26,0000	81
7 x 1	8,9	146	19,5000	98
7 x 1,5	9,9	189	13,3000	131
7 x 2,5	12,0	292	7,9800	216
5 x 4	12,7	323	4,9500	240
10 x 0,75	10,5	174	26,0000	102
12 x 0,75	11,0	202	26,0000	135
12 x 1	11,7	243	19,5000	164
12 x 1,5	12,9	307	13,3000	221
12 x 2,5	15,8	488	7,9800	360
18 x 0,75	12,6	283	26,0000	178
18 x 1	13,8	363	19,5000	245
18 x 1,5	15,4	455	13,3000	332
25 x 0,75	15,2	392	26,0000	252
25 x 1	16,4	474	19,5000	312
25 x 1,5	17,8	582	13,3000	432
34 x 0,75	17,1	514	26,0000	365
34 x 1	18,3	614	19,5000	447
34 x 1,5	20,8	822	13,3000	610
50 x 1	21,7	866	19,5000	600

**\*Tájékoztató jellegű adatok**
*For information only  
Nur für Information*

# Névleges feszültség

Rated voltage

Nennspannung

**300/500 V**

# YSLYQY



## Szabvány

Standard  
Normen

## Szerkezeti felépítés

Construction  
Aufbau

## Példa a

## megnevezésre

Sample for Marking

Beispiel für die

Bezeichnung

# PVC szigetelésű, szövött árnyékolású transzparens jelzőkábel

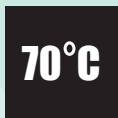
PVC insulated transparent control cable with braid screen  
*transparent signalkabel*

*mit PVC-Isolierung und mit geflechtem Schirm*

## VDE 0281-13

(alapján / based on / laut )

- > **Hajlékony réz vezető, PVC szigetelés, PVC kitöltő köpeny, horganyzott acél huzal szövés, transzparens PVC köpeny**  
Flexible copper conductor, PVC insulation, PVC-inner covering, braided with galvanized steelwire, Transparent- PVC- outer sheath  
*Flexibler Kupferleiter, PVC-Isolierung, PVC –Aderumhüllung, Galvanized Stahldrahtumflechtung, Transparent PVC- Außenmantel*
- > **YSLYQY-J 24 x 0,75**



**Vezető megengedett max. üzemi hőmérséklete**  
Max. operating temperature of conductor  
Max. Betriebstemperatur der Leitungen



**EN 60332-1 szabvány szerint lángálló**  
Fire performance  
Widerstandsfähig gegen Flamme



**Ólommentes**  
Leadfree  
Bleifrei



**Hajlékony vezető**  
Conductor flexibility  
Flexible Leitung

## FELHASZNÁLÁS / APPLICATION / ANWENDUNG



**Kábelcsatornába fektethető**  
Laying in trench  
Ablegbar in Kabelkanal



**Védőcsőbe fektethető**  
Laying in duct  
Ablegbar in Schutzrohr



**Épületen belüli felhasználás**  
Domestic appliances  
Anwendung im Gebäude



**Épületen belüli rögzített elhelyezés**  
Domestic appliances in conduits  
Fixierte Anwendung im Gebäude

**YSLYQY**
**2-61 ér / cores / Adern**

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*	Tömeg* Weight* Gewicht*	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C° Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C	Fémszám Metal number Metall-Zahl
(mm²)	(mm)	(kg/km)	(ohm/km)	CU (kg/km)
2 0,5	6,9	76	39,0000	9,6
3 0,5	6,8	76	39,0000	14,4
4 0,5	7,6	100	39,0000	19,2
5 0,5	8,3	116	39,0000	24
7 0,5	9,0	137	39,0000	33,6
12 0,5	11,1	242	39,0000	58
18 0,5	12,7	274	39,0000	86
25 0,5	15,3	363	39,0000	120
34 0,5	17,5	470	39,0000	163
2 0,75	7,5	95	26,0000	14,4
3 0,75	7,8	106	26,0000	21,6
4 0,75	8,3	119	26,0000	28,8
5 0,75	9,0	139	26,0000	36
7 0,75	9,8	172	26,0000	50
12 0,75	12,3	252	26,0000	86
15 0,75	13,6	306	26,0000	108
18 0,75	14,1	343	26,0000	130
21 0,75	15,7	407	26,0000	151
25 0,75	16,9	459	26,0000	180
34 0,75	18,9	589	26,0000	245
50 0,75	22,3	836	26,0000	360
2 1	7,8	104	19,5000	19,2
3 1	8,1	117	19,5000	28,8
4 1	8,9	136	19,5000	38,4
5 1	9,4	156	19,5000	48
7 1	10,5	199	19,5000	67
12 1	13,2	302	19,5000	115
18 1	15,3	413	19,5000	173
20 1	16,1	461	19,5000	192
25 1	18,1	545	19,5000	240
50 1	23,6	984	19,5000	480
61 1	25,2	1 127	19,5000	586
3 1,5	9,1	146	13,3000	43,2
4 1,5	9,7	168	13,3000	58
5 1,5	10,6	204	13,3000	72
7 1,5	11,3	239	13,3000	101
8 1,5	13,1	307	13,3000	115
12 1,5	14,7	382	13,3000	173
14 1,5	15,3	424	13,3000	202
18 1,5	16,9	527	13,3000	259
21 1,5	19,1	647	13,3000	302
25 1,5	20,4	706	13,3000	360
34 1,5	22,5	899	13,3000	490
42 1,5	24,3	1 091	13,3000	605
50 1,5	26,5	1 287	13,3000	720
61 1,5	28,3	1 488	13,3000	878

**\*Tájékoztató jellegű adatok**

For information only  
Nur für Information

## YSLYQY

2-25 ér / cores / Adern

Érszám x keresztmetszet Number of cores x Cross-section Aderzahl x Leiternennquerschnitt  (mm <sup>2</sup> )	Külső átmérő* Outer diameter* Außendurchmesser*  (mm)	Tömeg* Weight* Gewicht*  (kg/km)	Vezető egyenáramú ellenállása 20 C <sup>o</sup> Conductor DC resistance at 20 °C Gleichstromwiderstand bei 20 °C  (ohm/km)	Fémszám Metal number Metall-Zahl  CU (kg/km)
2 2,5	10,0	175	7,9800	48
3 2,5	10,7	206	7,9800	72
4 2,5	11,4	239	7,9800	96
5 2,5	12,4	287	7,9800	120
7 2,5	13,7	360	7,9800	168
12 2,5	17,7	567	7,9800	288
18 2,5	20,8	810	7,9800	432
25 2,5	24,7	1 083	7,9800	600
2 4	11,3	224	4,9500	77
3 4	12,0	276	4,9500	115
4 4	13,5	340	4,9500	154
5 4	14,7	405	4,9500	192
7 4	16,5	526	4,9500	269
2 6	13,3	314	3,3000	115
3 6	14,4	384	3,3000	173
4 6	15,0	443	3,3000	230
5 6	17,2	569	3,3000	288
7 6	19,1	729	3,3000	403
4 10	18,4	692	1,9100	384
5 10	20,1	841	1,9100	480
7 10	22,1	1 065	1,9100	672
4 16	21,8	999	1,2100	614
5 16	23,8	1 217	1,2100	768
7 16	26,2	1 547	1,2100	1075

\*Tájékoztató jellegű adatok

For information only  
Nur für Information